



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2018. november 20.
(OR. en)

13109/18

Intézményközi referenciaszám:
2018/0351 (NLE)

AELE 52
EEE 41
N 53
ISL 39
FL 39
MI 713
JUR 495
ECOFIN 914
SURE 38

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy:	A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontról (II. salátairányelv)
--------	---

A TANÁCS (EU) 2018/... HATÁROZATA

(...)

**az Európai Unió által az EGT Vegyes Bizottságban
az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások)
módosításával kapcsolatosan képviselendő álláspontról (II. salátairányelv)**

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 50., 53., 62. és 114. cikkére, összefüggésben annak 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás végrehajtására vonatkozó rendelkezésekről szóló, 1994. november 28-i 2894/94/EK tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 1. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 305., 1994.11.30., 6. o.

mivel:

- (1) Az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás¹ (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) 1994. január 1-jén hatályba lépett.
- (2) Az EGT-megállapodás 98. cikke alapján az EGT Vegyes Bizottság határozhat – többek között – a megállapodás IX. mellékletének módosításáról, amely a pénzügyi szolgáltatásokra vonatkozó rendelkezéseket tartalmaz.
- (3) A 2014/51/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet² bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (4) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell.
- (5) Az Unió által az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspontnak a csatolt határozattervezeten kell alapulnia,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ HL L 1., 1994.1.3., 3. o.

² Az Európai Parlament és a Tanács 2014/51/EU irányelve (2014. április 16.) a 2003/71/EK és a 2009/138/EK irányelvnek, valamint az 1060/2009/EK, az 1094/2010/EU és az 1095/2010/EU rendeletnek az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) és az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiazi Hatóság) hatásköre tekintetében történő módosításáról (HL L 153., 2014.5.22., 1. o.)

1. cikk

Az Unió által az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) javasolt módosítására vonatkozóan az EGT Vegyes Bizottságban képviselendő álláspont az EGT Vegyes Bizottság határozatának az e határozathoz csatolt tervezetén alapul.

2. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben,

*a Tanács részéről
az elnök*

TERVEZET

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG [...] HATÁROZATA

(...)

az EGT-megállapodás IX. mellékletének (Pénzügyi szolgáltatások) módosításáról

AZ EGT VEGYES BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra (a továbbiakban: az EGT-megállapodás) és különösen annak 98. cikkére,

mivel:

- (1) A 2003/71/EK és a 2009/138/EK irányelvnek, valamint az 1060/2009/EK, az 1094/2010/EU és az 1095/2010/EU rendeletnek az európai felügyeleti hatóság (Európai Biztosítás- és Foglalkoztatóinyugdíj-hatóság) és az európai felügyeleti hatóság (Európai Értékpapírpiazi Hatóság) hatásköre tekintetében történő módosításáról szóló, 2014. április 16-i 2014/51/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvet¹ bele kell foglalni az EGT-megállapodásba.
- (2) Az EGT-megállapodás IX. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ HL L 153., 2014.5.22., 1. o.

1. cikk

Az EGT-megállapodás IX. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az 1. pont (2009/138/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv) az alábbiak szerint módosul:
 - i. a szöveg az alábbi franciabekezdéssel egészül ki:

„– **32014 L 0051**: Az Európai Parlament és a Tanács 2014/51/EU irányelve (2014. április 16.) (HL L 153., 2014.5.22., 1. o.).”;
 - ii. a szöveg az alábbi kiigazításokkal egészül ki:

„k) Az EIOPA-nak az 1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 18. és 19. cikke szerinti hatáskörére történő hivatkozásokat az e melléklet 31h. pontjában meghatározott esetekben és az e melléklet 31h. pontjával összhangban az EFTA-államok tekintetében az EFTA Felügyeleti Hatóságra való hivatkozásként kell értelmezni.
- l) Az 52. cikk (3) bekezdésében, illetve a 77f. cikk (1) bekezdésében a szöveg a »Tanács«, illetve a »Tanácsnak« szót követően az »az EFTA Felügyeleti Hatóság, az EFTA-államok Állandó Bizottsága«, illetve az », az EFTA Felügyeleti Hatóságnak, az EFTA-államok Állandó Bizottságának« szövegrésszel egészül ki.

- m) A 65a. cikkben a szöveg az »EIOPA-val«, illetve az »EIOPA« szó után a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatósággal«, illetve a »vagy adott esetben az EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrésszel egészül ki.
- n) A 70. cikkben a »Központi Bankok Európai Rendszerének (KBER) központi bankjai«-ra, és a »KBER központi bankjaival«-ra való hivatkozások az irányelv szerinti jelentésükön felül úgy értelmezendők, hogy azok magukban foglalják az EFTA-államok nemzeti központi bankjait is.
- o) A 138. cikk (4) bekezdésében az EFTA-államok tekintetében az »EIOPA« szó helyébe az »EFTA Felügyeleti Hatóság« szövegrész lép, és az »EIOPA által megállapított« szövegrész helyébe az »EFTA Felügyeleti Hatóság által az EIOPA által készített tervezetek alapján megállapított« szövegrész lép.
- p) Az EFTA-tagállamokból származó információkat az EIOPA nem cserélheti ki a harmadik országokkal vagy azok hatóságaival a 172. cikk (4) bekezdésének e) pontja vagy a 260. cikk (5) bekezdésének e) pontja alapján kötött együttműködési megállapodások részeként, az azokat nyilvánosságra hozó hatóságok kifejezett egyetértése nélkül, és adott esetben kizárólag azon célokra, amelyekre e hatóságok hozzájárulásukat adták.
- q) A 308b. cikk (15) bekezdésében a »2014. május 23-án« szövegrész helyébe a »...-i .../... EGT vegyes bizottsági határozat [e határozat] hatálybalépésének napján« szövegrész lép.”

2. A 29b. pont (2003/71/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv), a 31eb. pont (1060/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet) és a 31i. pont (1095/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) az alábbi franciabekezdéssel egészül ki:
- „– **32014 L 0051**: Az Európai Parlament és a Tanács 2014/51/EU irányelve (2014. április 16.) (HL L 153., 2014.5.22., 1. o.).”
3. A 31h. pont (1094/2010/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet) a következővel egészül ki:
- „, az alábbi módosítással:
- **32014 L 0051**: Az Európai Parlament és a Tanács 2014/51/EU irányelve (2014. április 16.) (HL L 153., 2014.5.22., 1. o.).”

2. cikk

A 2014/51/EU irányelvnek az *Európai Unió Hivatalos Lapja* EGT-kiegészítésében közzéteendő izlandi és norvég nyelvű szövege hiteles.

3. cikk

Ez a határozat [...] -án/-én lép hatályba, feltéve, hogy az EGT-megállapodás 103. cikkének (1) bekezdésében előírt összes bejelentést megtették*.

4. cikk

Ezt a határozatot az *Európai Unió Hivatalos Lapjának* EGT-re vonatkozó részében és EGT-kiegészítésében ki kell hirdetni.

Kelt Brüsszelben,

*az EGT Vegyes Bizottság részéről
az elnök*

*az EGT Vegyes Bizottság
titkárai*

* [Alkotmányos követelmények fennállását nem jelezték.] [Alkotmányos követelmények fennállását jelezték.]